



**Secotom-15/-50 sont des tronçonneuses de pailasse de grande performance, combinant brillamment le tronçonnage de précision avec flexibilité et convivialité. Utilisation intuitive avec grand écran couleur, bouton rotatif-poussoir et joystick.**



**Très conviviale et simple d'emploi - aucune programmation requise**

**Compartiment de tronçonnage spacieux facilement accessible**

**Table de tronçonnage grande, mobile, permettant le tronçonnage des pièces grandes et épaisses**

**Positionnement rapide à l'aide du joystick - permet de gagner du temps**

**Réglage en hauteur de la meule de tronçonnage pour compenser facilement l'usure de la meule**

**OptiFeed pour une vitesse de tronçonnage la plus rapide possible dans les paramètres réglés**

**Vitesse variable de la meule de tronçonnage pour une vitesse de tronçonnage optimale avec différents types et tailles de meule**



## Facilité d'utilisation

### Rapide et simple à utiliser

Secotom-15 et Secotom-50 ne nécessitent aucune programmation et il n'y a aucun risque de se perdre dans des menus complexes. Ces tronçonneuses sont conçues avec un grand écran couleur pour faciliter leur utilisation. La navigation dans le logiciel ainsi que le changement des paramètres sont très rapides et faciles à l'aide du bouton rotatif-poussoir.



### Positionnement rapide grâce au joystick

Le joystick permet le positionnement manuel rapide et précis de la pièce, ce qui permet de gagner un temps précieux à la mise au point. Il suffit de lever le joystick et la table de tronçonnage se déplace vers la meule.

### Réglage en hauteur de la meule de tronçonnage

La hauteur de la meule de tronçonnage peut être réglée sur une plage de 40 mm. Grâce au joystick, la hauteur est automatiquement réglée par motorisation sur Secotom-50. Sur Secotom-15 le réglage est manuel à l'aide d'un volant. Ceci permet l'utilisation d'une grande variété de tailles de meules de tronçonnage, et permet aussi de compenser facilement l'usure de la meule. De plus, cela rend superflue l'utilisation de cales lorsque l'échantillon est directement bridé sur la table de tronçonnage.



## Design

### Design convivial

Secotom-15 et Secotom-50 sont conçues pour un maximum de convivialité. Un grand pupitre de commande pour une utilisation simplifiée, un logiciel intuitif et un accès facile au compartiment de tronçonnage.

### Table de tronçonnage spacieuse avec rainures en T et bandes en acier inoxydable

La table de tronçonnage spacieuse (258 mm x 184 mm) est en acier inoxydable. Elle est placée à l'avant, éloignée de la meule de tronçonnage, ce qui facilite considérablement le bridage des pièces. Elle possède deux bandes en acier de 30 mm à gauche de la meule de tronçonnage et cinq bandes de 30 mm en acier à droite de la meule. Ses bandes en acier sont facilement remplacées si endommagées ou usées. Une flexibilité maximum du bridage est possible grâce aux rainures en T de 8 mm qui rendent possible l'utilisation d'un vaste choix d'étaux de bridage.



### Eclairage du compartiment de tronçonnage

Une LED puissante éclaire le compartiment de tronçonnage près de la meule de tronçonnage et permet de suivre facilement le processus de tronçonnage.

### Grille filtrante pour l'écoulement

Pour récupérer et faciliter l'élimination des grosses particules issues du tronçonnage, une grille filtrante amovible est placée dans le réceptacle du compartiment de tronçonnage.



Bac de recyclage d'une capacité de 4,75 litres pour le liquide de refroidissement

## Processus de tronçonnage

### Tronçonnage des grandes pièces

Le compartiment de tronçonnage est équipé d'une table de tronçonnage mobile. En déplaçant la table de tronçonnage au lieu de la meule de tronçonnage, Secotom-15 et Secotom-50 peuvent tronçonner des pièces grandes et épaisses jusqu'à 70 mm de diamètre ou de 160 x 50 mm.

### Moteur puissant

Secotom-50 a un moteur puissant permettant de tronçonner rapidement la plupart des matériaux.

### ExciCut

La fonction ExciCut (Secotom-50) est utilisée pour le tronçonnage des matériaux extrêmement durs ne pouvant pas être tronçonnés directement. ExciCut implique un mouvement vertical de la meule de tronçonnage de haut en bas alors que la table de tronçonnage se déplace vers l'avant. Cela assure une surface de contact minimisée entre la meule de tronçonnage et la pièce, garantissant un meilleur refroidissement et évitant tout dommage thermique sur la pièce.

### OptiFeed - contrôle intelligent de l'avance

La vitesse d'avance peut être pré-réglée et contrôlée dans une plage de 0,005 à 3 mm/s. Cette grande plage permet même aux pièces les plus délicates d'être tronçonnées. Si la vitesse d'avance est trop élevée, causant une surcharge du moteur, OptiFeed réduit automatiquement la vitesse d'avance à une valeur adéquate. Dès que la charge sur le moteur est de nouveau réduite, la vitesse d'avance est augmentée au niveau pré-programmé.

Le tronçonnage des pièces de tailles irrégulières représente un grand défi pour l'opérateur. Le risque d'endommagement de la pièce ou de la meule de tronçonnage est élevé. Alors que la surface de contact entre la pièce et la meule augmente, la force augmente pour maintenir la vitesse d'avance pré-réglée. Ceci peut créer une surcharge de la machine, mais grâce à OptiFeed, la vitesse d'avance est automatiquement réduite. Lorsque la surface de contact diminue de nouveau, la vitesse d'avance augmente automatiquement au maximum pré-réglé.





### Tronçonnage en série avec table X automatique

Avec l'option table X automatique, Secotom-50 peut tronçonner en série ce qui réduit le temps de tronçonnage et limite l'intervention de l'opérateur. L'on peut choisir soit un mode de tronçonnage où des tranches d'épaisseur égale sont tronçonnées, soit un mode où jusqu'à quatre tranches de différentes épaisseurs peuvent être tronçonnées. L'écran indiquera combien de tranches du nombre programmé sont tronçonnées.

### Vitesse variable de la meule de tronçonnage

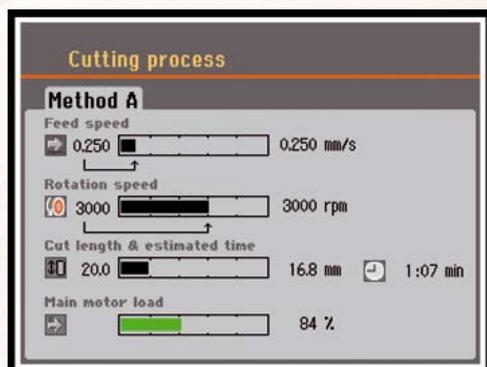
La vitesse de la meule de tronçonnage est variable de 300 à 5000 t/m en intervalles de 100 t/m. Ceci permet un choix plus précis de la vitesse de meule pour différents types et diamètres de meules de tronçonnage.

### Longueur de tronçonnage réglable

La longueur de tronçonnage est réglable entre 0 et 190 mm en échelons de 0,1 mm. Vous serez libres de vous consacrer à d'autres tâches alors que la machine tronçonne.

### Lecture de la charge

La charge sur le moteur de tronçonnage peut être surveillée tout au long du processus sur l'écran d'affichage.



## Sécurité et environnement

Secotom-15 et Secotom-50 sont conformes aux normes de sécurité internationales. Le processus de tronçonnage ne peut pas démarrer avant que le capot de protection ne soit complètement fermé. Cela garantit une sécurité maximum pour l'opérateur lors de l'insertion et du positionnement de la pièce. Après avoir pressé le bouton de mise en marche, le capot est verrouillé mécaniquement et ne peut pas être ouvert avant l'arrêt de la meule de tronçonnage.

Le tronçonnage de certains matériaux peut générer des vapeurs nuisibles et désagréables. Secotom-15 et Secotom-50 sont conçues pour une connexion directe à un système d'aspiration externe. Ceci afin de répondre à notre recommandation générale de raccordement du compartiment de tronçonnage à un système d'aspiration. Elles possèdent également un arrêt d'urgence pour assurer la protection maximum des utilisateurs.

Lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant 10 mn., la machine se met en standby ce qui permet d'économiser de l'énergie et de mieux protéger l'environnement.

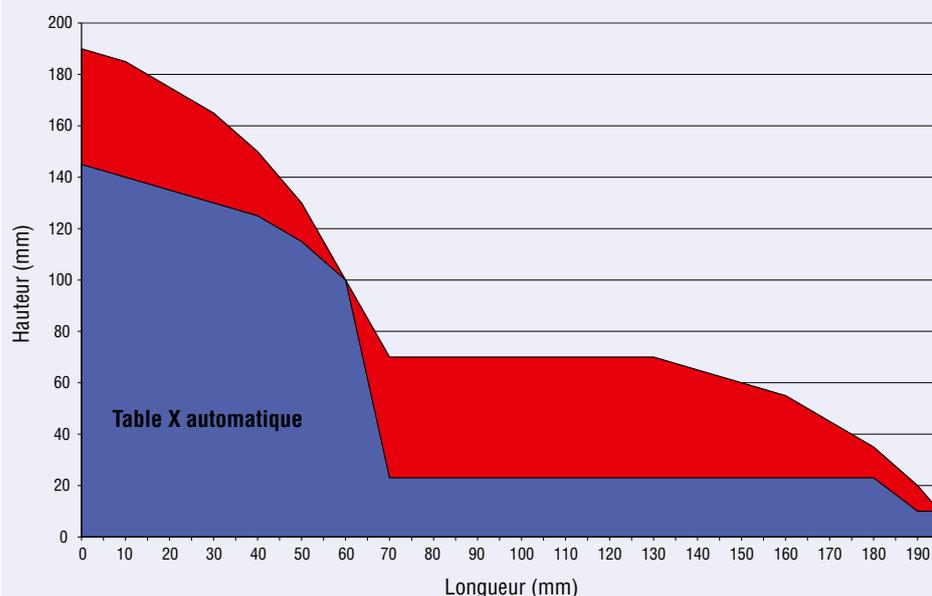
### Dresseur manuel

Dresseur manuel pour un dressage rapide et facile des meules de tronçonnage diamantées et CBN. Une meule de tronçonnage dressée assure une meilleure capacité de tronçonnage et un meilleur résultat de tronçonnage. Les meules de tous les diamètres, de 75 mm à 200 mm, peuvent aussi être dressées au cours du tronçonnage.

Le dresseur se monte facilement derrière la meule de tronçonnage.



### Capacité de tronçonnage



## Accessoires et consommables



### Table X automatique

Pour un positionnement automatique et tronçonnage en série sur Secotom-50. Mouvement maximum de 40 mm avec une précision de 20 µm. Avec deux rainures en T de 8 mm. A placer sur une table de tronçonnage standard.

No. de cat.:

05996911



### Support fixe

Support pour les porte-échantillons à queue d'aronde. Conçu pour les petites pièces délicates. Positionnement manuel.

05996913



### Support X manuel avec lecture digitale de la position X

Support pour les porte-échantillons à queue d'aronde. Positionnement manuel avec lecture digitale. La précision de positionnement est de 5 µm. Permet le tronçonnage de tranches plan-parallèles d'une épaisseur bien définie. Le déplacement latéral total du support X est de 40 mm.

05996914



### Support rotatif avec lecture digitale de la position X

Le support rotatif disponible en option augmente encore davantage la capacité de Secotom-15 et Secotom-50. La rotation de la pièce réduit à un minimum la surface de contact entre la meule de tronçonnage et la pièce. Ainsi, il y a moins d'échauffement et cela permet le tronçonnage rapide des matériaux extrêmement durs. De plus, la capacité de coupe est augmentée et rend possible le tronçonnage des pièces plus grandes – jusqu'à 100 mm de diamètre. A utiliser avec des porte-échantillons à queue d'aronde.

La précision de positionnement est de 5 µm et le mouvement latéral total est de 30 mm.

05996912



### Dresseur manuel

Pour un dressage facile des meules de tronçonnage diamantées et CBN alors que Secotom-15/-50 est en fonctionnement.

05996915



### Kit pour bac de recyclage externe

A utiliser si vous ne voulez pas utiliser le bac inclus ou si 4,75 litres de liquide de refroidissement ne sont pas suffisants. Peut aussi être utilisé si vous désirez filtrer le liquide pour assurer qu'il soit aussi propre que possible. Inclut 2 x 2 m de tuyau et une plaque avant à placer en remplacement de l'avant du bac de recyclage.

05996918

## Meules de tronçonnage

Tous les types de meules de tronçonnage de 76 à 203 mm de diamètre peuvent être utilisées sur Secotom. Struers offre un grand choix de meules de tronçonnage diamantées, CBN, Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> et SiC couvrant toutes les applications possibles.

Pour plus d'informations sur les meules de tronçonnage, voir la brochure spéciale.

## Un grand choix d'étaux de bridage et des porte-échantillons de toutes formes et tailles sont disponibles



### Etaux de bridage

#### Etau rapide horizontal pour rainures en T de 8 mm, droite

Pour brider la pièce. A monter sur le côté droit de la meule de tronçonnage.

Complet avec butée. Largeur de bridage max.: 50 mm. hauteur de bridage: 55 mm

05876908



#### Outil de bridage vertical pour rainures en T de 8 mm

Pour le bridage des pièces de forme irrégulière sur la table de tronçonnage.

Hauteur de bridage réglable jusqu'à 58 mm. Complet avec clé et un embout plat amovible.

05036915



#### Embouts amovibles pour outil de bridage vertical

Jeu de 4 mâchoires à émerillon multiformes à utiliser avec outil de bridage vertical.

05116911

#### Rallonge de bras pour outil de bridage vertical

Pour prolonger le bras de serrage de l'outil de bridage vertical.

05046906

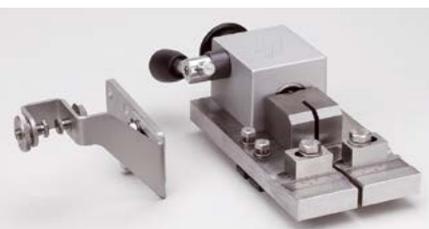


#### Etau à ressort pour rainures en T de 8 mm, gauche

Pour maintenir la pièce sur le côté gauche de la meule de tronçonnage.

Complet avec butée et clé.

05996916



#### Outil de bridage pour boulons pour rainures en T de 8 mm

Pour la section longitudinale des boulons et fixations.

Avec ligne de positionnement de la pièce. Plage de bridage de 4 à 12 mm de diam.

Un rail de guidage en carbure de tungstène empêche la meule de dévier sur le côté.

05996917



#### Jeu de flasques

Différents flasques peuvent être utilisés pour atteindre la précision la plus élevée ou la plus grande capacité de tronçonnage.

Jeu de flasques de 42 mm de diam. (meule de tronçonnage de max. 168 mm)

Jeu de flasques de 65 mm de diam.

Jeu de flasques de 110 mm de diam.

05036901

05996919

05036902



#### Porte-échantillons en queue d'aronde

A utiliser avec le support fixe, le support X manuel ou le support rotatif

#### Porte-échantillons CATNI, avec goniomètre

04276911



#### Porte-échantillons CATPE, pour le collage de pièces

04276912



**Porte-échantillons CATAN, pour les petites pièces**

Ouverture max.: 10 mm

04276915



**Porte-échantillons CATSI, pour un usage général**

Ouverture max.: 60 mm

04946903



**Porte-échantillons CATFF, type goutte d'eau avec une ouverture**  
pour les pièces de 15 à 40 mm de diam.

04946904



**Porte-échantillons CATTY, avec 7 vis pour les pièces irrégulières**  
de max. 40 mm de large

04946905



**Porte-échantillons CATRE, pour les pièces cylindriques**

Ouverture max. de 40 mm de diam.

04946907



**Porte-échantillons CATAL, pour les pièces longues**

avec étau double parallèle

04946909



**Mandrin à trois mors**

pour centrer et brider les pièces cylindriques jusqu'à 65 mm de diam.

05036919



**Interface orientable CATJO, à monter entre la queue d'aronde et le porte-échantillons**

Le porte-échantillons peut être incliné à un angle de  $\pm 10^\circ$

04946906



**Interface pour angle CATJA, à monter entre la queue d'aronde et le porte-échantillons**

Le porte-échantillons peut être incliné à un angle de  $30^\circ$  d'un côté et de  $90^\circ$  de l'autre

04946908

Données techniques	Secotom-15	Secotom-50
<b>Meule de tronçonnage</b>		
Dimension	75 - 203 mm de diam.	
Alésage	12.7 mm et 22 mm	
Vitesse de rotation	300 - 5000 t/m (en échelons de 100 t/m)	
Marge de positionnement	0 - 40 mm haut/bas Manuel	0 - 40 mm haut/bas Automatique par joystick
<b>Capacité de tronçonnage*</b>	70 mm de diam. ou 165 x 50 mm	
<b>Table de tronçonnage</b>		
Vitesse d'avance	0,005 - 3 mm/s /min. (en échelons de 0,005 mm)	
Longueur de tronçonnage	0 - 190 mm (en échelons de 0,1 mm)	
Largeur	258 mm	
Longueur	184 mm	
Rainures en T	8 mm	
<b>Puissance</b>		
Charge nominale (S1)	0.8 kW	1.1 kW
Intermittent (S3)	1.0 kW	1.5 kW
Courant, max.	11.7 A	14.8 A
<b>Dimensions</b>		
Hauteur	440 mm couvercle fermé 1055 mm couvercle ouvert	
Largeur	644 mm	
Profondeur	784 mm avec prise	
<b>Poids</b>	68 kg	
<b>Logiciel et électronique</b>		
Commande	Ecran tactile, joystick et bouton poussoir/rotatif	
Mémoire	FLASH-ROM / RAM / NV-RAM	
Affichage LCD	TFT-couleur 320x240 points avec rétro-éclairage LED	
<b>Niveau de bruit</b>	60 dBA, en marche à vide à une distance de 1,0 m	
<b>Température ambiante</b>	5-40 °C	
<b>Humidité</b>	0-95% RH, sans condensation	
<b>Sécurité</b>	Veuillez vous référer à la Déclaration de conformité	
<b>Unité de recyclage</b>		
Contenu	4,75 l	
Débit	1,6 l/mn.	

\* La capacité de tronçonnage réelle dépend des dimensions spécifiques de la pièce, de la meule de tronçonnage et de la technique de bridage.

## Spécifications

### Secotom-15

Tronçonneuse de précision de paillasse, avec table de tronçonnage mobile et vitesse variable. Avance automatique avec contrôle électronique de la vitesse d'avance. Positionnement motorisé de la pièce et lecture digitale. Fonction OptiFeed. Trois méthodes de tronçonnage. Complète avec unité de recyclage, jeu de flasques de 50 mm de diam. Les meules de tronçonnage, les porte-échantillons, l'additif pour liquide de refroidissement (Corrozip) et les étaux de bridage sont à commander séparément.  
Spécification: 200-240 V / 50-60 Hz.

No. de cat.:

05996127

### Secotom-50

Tronçonneuse de précision de paillasse, avec table de tronçonnage mobile et vitesse variable. Avance automatique avec contrôle électronique de la vitesse d'avance. Positionnement motorisé de la pièce et lecture digitale. Fonctions ExciCut et OptiFeed. 10 méthodes de tronçonnage et base de données des meules de tronçonnage incluses. Complète avec unité de recyclage, jeu de flasques de 50 mm de diam. Les meules de tronçonnage, les porte-échantillons, l'additif pour liquide de refroidissement (Corrozip) et les étaux de bridage sont à commander séparément.  
Spécification: 200-240 V / 50-60 Hz.

05996227

Les machines Struers sont conformes aux dispositions des Directives internationales applicables et leurs standards annexes (pour plus de détails, veuillez contacter votre représentant Struers).

Les produits Struers subissent continuellement des modifications et des perfectionnements. Nous nous réservons donc le droit de pratiquer des changements sur nos produits sans avis préalable.

**Struers ApS**  
Pederstrupvej 84  
DK-2750 Ballerup, Denmark  
Phone +45 44 600 800  
Fax +45 44 600 801  
struers@struers.dk  
www.struers.com

#### AUSTRALIA & NEW ZEALAND

**Struers Australia**  
27 Mayneview Street  
Milton QLD 4064  
Australia  
Phone +61 7 3512 9600  
Fax +61 7 3369 8200  
info.au@struers.dk

**NETHERLANDS**  
**Struers GmbH Nederland**  
Zomerdijk 34 A  
3143 CT Maassluis  
Telefoon +31 (10) 599 7209  
Fax +31 (10) 5997201  
netherlands@struers.de

**BELGIQUE (Wallonie)**  
**Struers S.A.S.**  
370, rue du Marché Rollay  
F-94507 Champigny  
sur Marne Cedex  
Téléphone +33 1 5509 1430  
Télécopie +33 1 5509 1449  
struers@struers.fr

**NORWAY**  
**Struers ApS, Norge**  
Sjøskogenveien 44C  
1407 Vinterbro  
Telefon +47 970 94 285  
info@struers.no

**BELGIUM (Flanders)**  
**Struers GmbH Nederland**  
Zomerdijk 34 A  
3143 CT Maassluis  
Telefoon +31 (10) 599 7209  
Fax +31 (10) 5997201  
netherlands@struers.de

**ÖSTERREICH**  
**Struers GmbH**  
Zweigniederlassung Österreich  
Betriebsgebiet Puch Nord 8  
5412 Puch  
Telefon +43 6245 70567  
Fax +43 6245 70567-78  
austria@struers.de

**CANADA**  
**Struers Ltd.**  
7275 West Credit Avenue  
Mississauga, Ontario L5N 5M9  
Phone +1 905-814-8855  
Fax +1 905-814-1440  
info@struers.com

**POLAND**  
**Struers Sp. z o.o.**  
Oddział w Polsce  
ul. Jasnogórska 44  
31-358 Kraków  
Phone +48 12 661 20 60  
Fax +48 12 626 01 46  
poland@struers.de

**CHINA**  
**Struers Ltd.**  
No. 1696 Zhang Heng Road  
Zhang Jiang Hi-Tech Park  
Shanghai 201203, P.R. China  
Phone +86 (21) 6035 3900  
Fax +86 (21) 6035 3999  
struers@struers.cn

**ROMANIA**  
**Struers GmbH, Sucursala Bucuresti**  
Str. Preciziei nr. 6R  
062203 sector 6, Bucuresti  
Phone +40 (31) 101 9548  
Fax +40 (31) 101 9549  
romania@struers.de

**CZECH REPUBLIC & SLOVAKIA**  
**Struers GmbH Organizační složka**  
vědeckotechnický park  
Přilepská 1920,  
CZ-252 63 Roztoky u Prahy  
Phone +420 233 312 625  
Fax +420 233 312 640  
czechrepublic@struers.de  
slovakia@struers.de

**SCHWEIZ**  
**Struers GmbH**  
Zweigniederlassung Schweiz  
Weissenbrunnstraße 41  
CH-8903 Birmensdorf  
Telefon +41 44 777 63 07  
Fax +41 44 777 63 09  
switzerland@struers.de

**DEUTSCHLAND**  
**Struers GmbH**  
Carl-Friedrich-Benz-Straße 5  
D-47877 Willich  
Telefon +49 (0) 2154 486-0  
Fax +49 (0) 2154 486-222  
verkauf@struers.de

**SINGAPORE**  
**Struers Singapore**  
627A Aljunied Road,  
#07-08 BizTech Centre  
Singapore 389842  
Phone +65 6299 2268  
Fax +65 6299 2661  
struers.sg@struers.dk

**FRANCE**  
**Struers S.A.S.**  
370, rue du Marché Rollay  
F-94507 Champigny  
sur Marne Cedex  
Téléphone +33 1 5509 1430  
Télécopie +33 1 5509 1449  
struers@struers.fr

**SPAIN**  
**Struers España**  
Camino Cerro de los Gamos 1  
Building 1 - Pozuelo de Alarcón  
CP 28224 Madrid  
Teléfono +34 917 901 204  
Fax +34 917 901 112  
struers.es@struers.es

**HUNGARY**  
**Struers GmbH**  
Magyarország Fióktelep  
Tatali ut 53  
2821 Gyermely  
Phone +36 (34) 880546  
Fax +36 (34) 880547  
hungary@struers.de

**SUOMI**  
**Struers ApS, Suomi**  
Hietalahdenranta 13  
00180 Helsinki  
Puhelin +358 (0)207 919 430  
Faksi +358 (0)207 919 431  
finland@struers.fi

**IRELAND**  
**Struers Ltd.**  
Unit 11 Evolution@ AMP  
Whittle Way, Catcliffe  
Rotherham S60 5BL  
Tel. +44 0845 604 6664  
Fax +44 0845 604 6651  
info@struers.co.uk

**SWEDEN**  
**Struers Sverige**  
Box 20038  
161 02 Bromma  
Telefon +46 (0)8 447 53 90  
Telefax +46 (0)8 447 53 99  
info@struers.se

**ITALY**  
**Struers Italia**  
Via Monte Grappa 80/4  
20020 Arese (MI)  
Tel. +39-02/38236281  
Fax +39-02/38236274  
struers.it@struers.it

**UNITED KINGDOM**  
**Struers Ltd.**  
Unit 11 Evolution @ AMP  
Whittle Way, Catcliffe  
Rotherham S60 5BL  
Tel. +44 0845 604 6664  
Fax +44 0845 604 6651  
info@struers.co.uk

**JAPAN**  
**Marumoto Struers K.K.**  
Takara 3rd Building  
18-6, Higashi Ueno 1-chome  
Taito-ku, Tokyo 110-0015  
Phone +81 3 5688 2914  
Fax +81 3 5688 2927  
struers@struers.co.jp

**USA**  
**Struers Inc.**  
24766 Detroit Road  
Westlake, OH 44145-1598  
Phone +1 440 871 0071  
Fax +1 440 871 8188  
info@struers.com